

資料 2

外国人児童生徒のために できること

可見市立土田小学校

山下 啓子

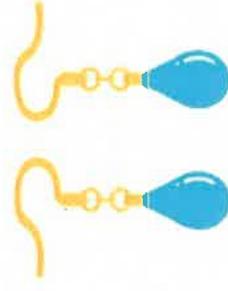
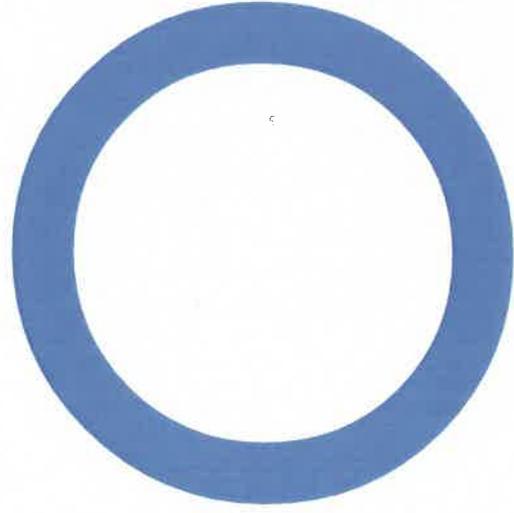


土田小学校の職員研修会

＜設問①＞

○ 学校にアクセサリーをつけてきてもよいか？

👉 ブラジルでもフィリピンでもピアスは、女性の証。
生まれてしばらくですぐにピアスをあけることが多い。



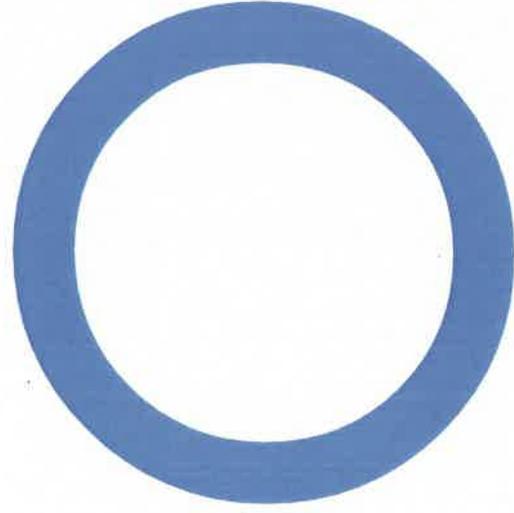
- 「ピアスをとりなさい！」
えっ、どうして！？（激怒！）

土田小学校の職員研修会

＜設問②＞

○ 家庭訪問や授業参観は、行われていない？

☞ 学校行事は、ほとんどない。運動会もない。



- 家庭訪問に行っても
留守だった…
- 運動会にも来ない…

「日本語が分からない子供への指導」



👉 こんなことに気を付ければ・・・

👉 こんなことを意識したら・・・

「生活言語」と「学習言語」

● **生活言語** = 日常生活の中で使う言語

☞ 日々の会話の中で使うので習得は速い。

● **学習言語** = 日常生活でなかなか使わない言語

☞ 学校生活や学習の中でしか習得できない。

☞ 意識的に習得しようとしなければできない。

「動作化」



ペーパーサート
(紙人形)

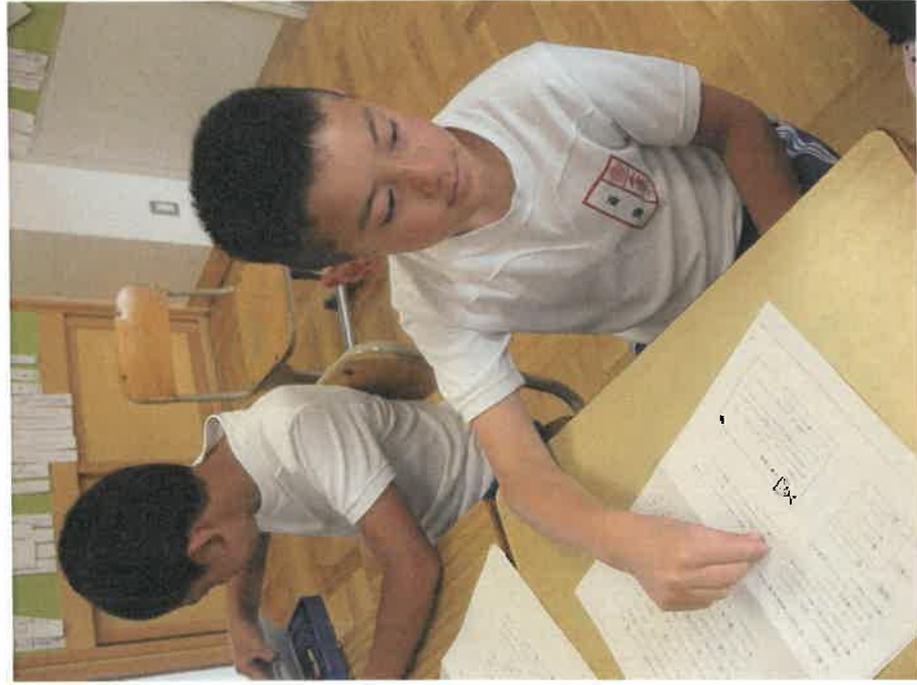


「目的地にたどり着くまでの様子」を動作で示して説明する。

「体得して覚える」

「ひとつまみ」

やってみることで習得する。



「行列」



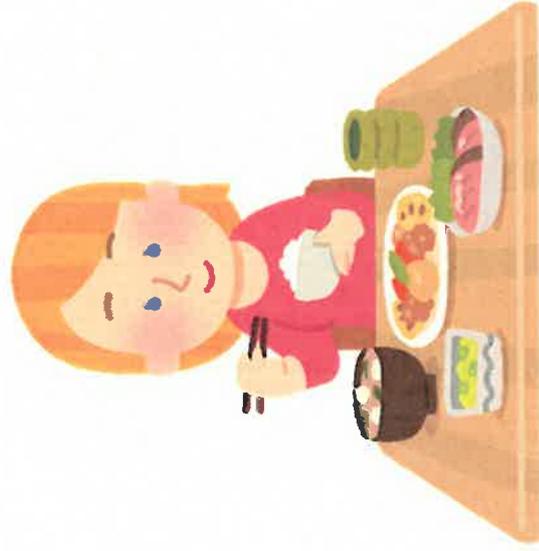
「視覚化」



「視覚化」

言葉と映像、実物を結び付けて理解する。

食事を「とる」



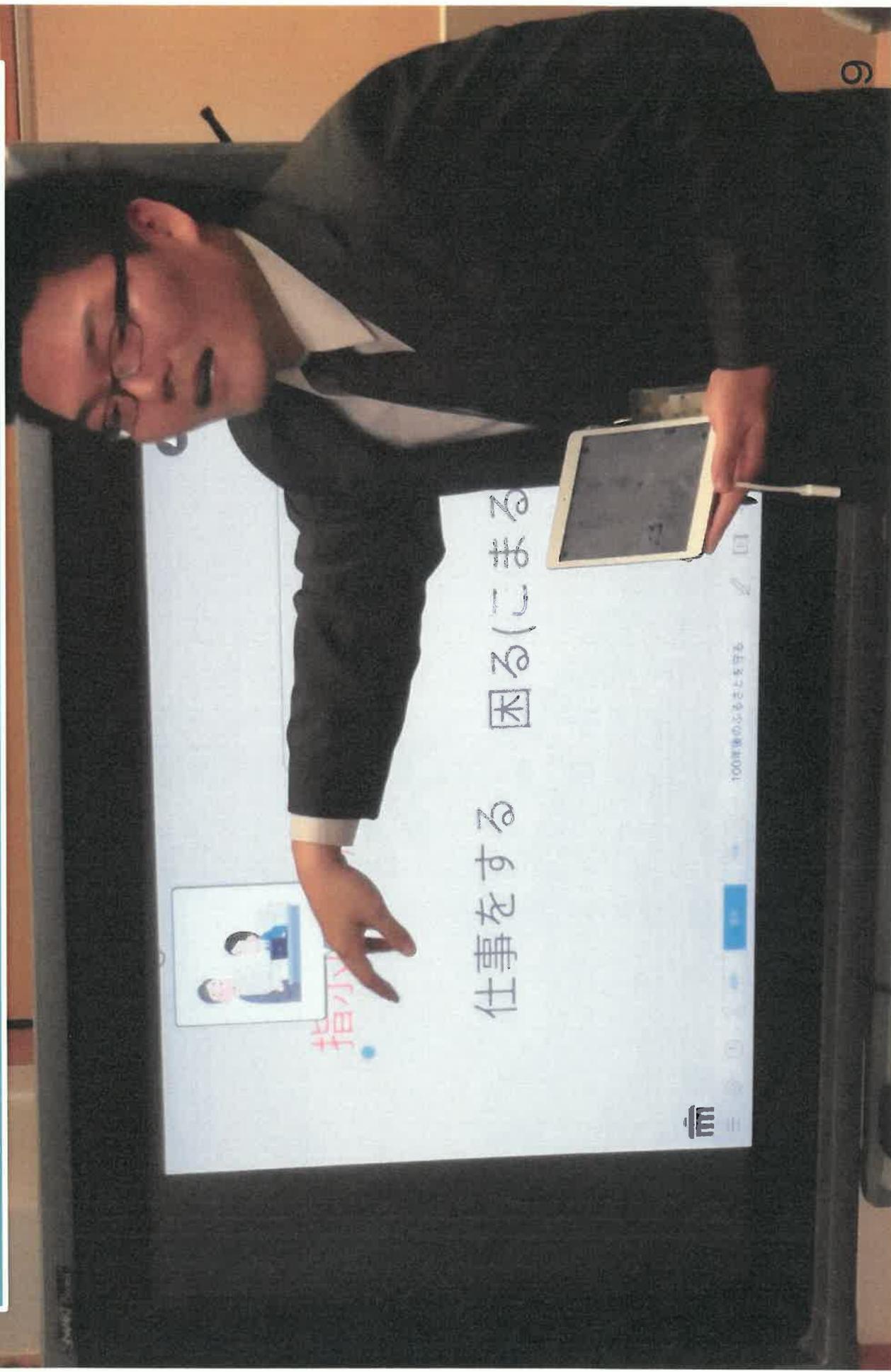
虫を「とる」



すもうを「とる」



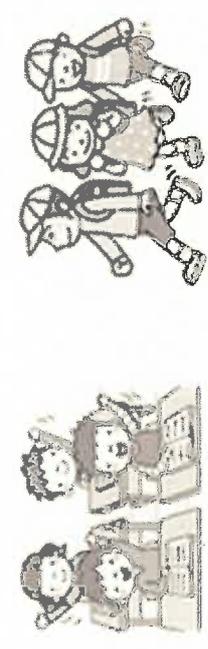
ICTの利用 ～小学校での指導の様子～



外国人児童生徒の初期指導 「日本語ワークブック①」

がっこうせいいかつ

| | |
|----|-------------|
| 1 | あいさつ |
| 2 | トイレ |
| 3 | きょうしつ |
| 4 | ほけんじつ |
| 5 | きょうしつのことば |
| 6 | そら |
| 7 | じかんあり |
| 8 | れんらくじょう |
| 9 | としょじつ |
| 10 | あそび |
| 11 | どうぶつ |
| 12 | いのおをまもるくんれん |
| 13 | がっこうじょう |

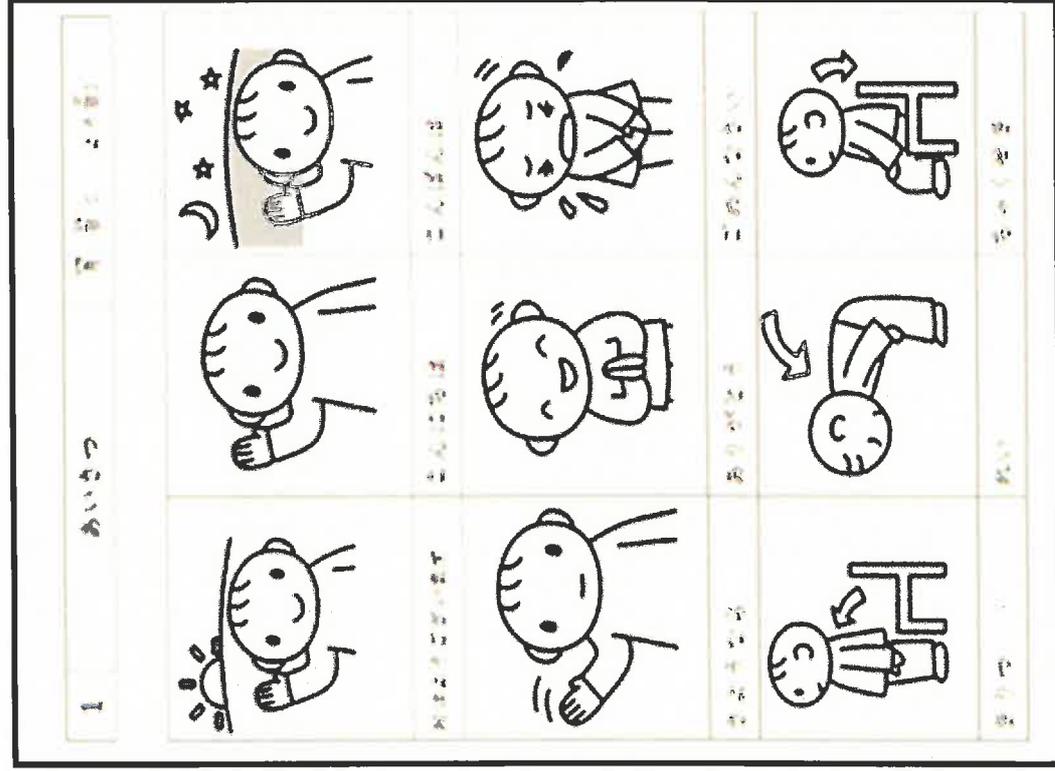


- 日本での生活でつまずく場面、行為を想定
- 文化や生活習慣の違いを想定



👉 日本での学校生活を、円滑に送るために必要な言葉をしっかりと身に付けさせたい……。

実際の指導・支援の方法



×テキストを読む、繰り返すだけの支援では……

《初期段階の面談》

- 来日年齢、母語力、母国での生活などについて詳しく聞き取る。



編入時に、通訳を通して細かな聞き取りが必要



「しつれいします。」

例えばこんな場面では・・・

こんな外国人児童も…

- ✓ **就学1か月前に、
中国から来日した児童Aさん**
- ✓ **就学2週間前に、
フィリピンから来日したBさん**